



08/12/2025

**Holiday Homes Owners and Operators**

السادة/ ملاك ومشغلي بيوت العطلات المحترمون

**Circular No. 12/2025**

**تعميم رقم 12/2025**

**Subject:** Launch of the New Holiday Homes System

**الموضوع:** إطلاق النظام الجديد لبيوت العطلات

Greetings,

تحية طيبة وبعد،

Pursuant to Law No. 8 of 2018, establishing the Department of Culture and Tourism – Abu Dhabi with an overall objective to develop and elevate quality standards of the tourism industry in the Emirate of Abu Dhabi, and in accordance with the provisions of the Holiday Homes Activity Regulation No. 3 of 2020 and its amendments and the circulars issued to regulate the activity.

بناءً على القانون رقم 8 لسنة 2018 بإنشاء دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي وما نص عليه بشأن المهام والاختصاصات لتحقيق التنمية السياحية لإمارة أبوظبي وذلك من خلال القيام بالمهام الموكلة للدائرة، وبناءً على القرار المنظم لنشاط بيوت العطلات رقم 3 لسنة 2020 وتعديلاته والتعاميم الداعمة لتنظيم النشاط.

As part of our continuous efforts to elevate service quality, strengthen regulatory processes, and support the expanding Holiday Homes sector, we are pleased to announce the launch of the new Holiday Homes System on December 2, 2025. This enhanced platform has been designed to deliver a more streamlined and efficient licensing journey, while improving the overall experience for operators and guests across the Emirate of Abu Dhabi.

وفي إطار جهودنا المتواصلة للارتقاء بجودة الخدمات وتعزيز الإجراءات التنظيمية ودعم النمو المستدام في قطاع بيوت العطلات، يسعدنا أن نعلن عن إطلاق النظام الجديد لبيوت العطلات بتاريخ 2 ديسمبر 2025. وقد جرى تطوير هذا النظام المحسن ليقدم رحلة ترخيص أكثر سلاسة وكفاءة، بما يسهم في تحسين التجربة الشاملة للمشغلين والضيوف في إمارة أبوظبي، ويعزز جودة الخدمات وفق أعلى المعايير المعتمدة.

The upgraded system incorporates a range of key enhancements, including streamlined application processes, accelerated permit issuance, strengthened inspection functionalities, and more transparent compliance management tools. Additionally, it provides improved integration with relevant authorities, enhanced reporting capabilities, and a user-friendly interface designed to enable operators to meet regulatory requirements efficiently and effectively.

ويقدم النظام المطور مجموعة من التحسينات الجوهرية، تشمل تبسيط مسارات تقديم الطلبات، وتسريع إجراءات إصدار التصاريح، وتعزيز منظومة التفتيش، إلى جانب توفير أدوات أكثر وضوحاً وفعالية لإدارة الامتثال. كما يتميز النظام بتكامل محسن مع الجهات المعنية، وقدرات متقدمة لإعداد التقارير، وواجهة استخدام أكثر سهولة وانسيابية، بما يمكن المشغلين من تلبية المتطلبات التنظيمية بكفاءة أعلى ومرونة أكبر.

We encourage all operators to commence the transition to the new system via visit the link below, the user guides for both owners and operators are attached to ensure a seamless and well-informed adaptation process.

ونحث جميع المشغلين على الشروع في الانتقال إلى النظام الجديد عبر الرابط المذكور أدناه ونرفق لكم دليل الاستخدام لكل من الملاك والمشغلين، بما يضمن عملية انتقال سلسة وواضحة تمكّنكم من الاستفادة الكاملة من المزايا المطورة للنظام.

You can visit the link below for all information related to holiday homes and to apply for the service:

يمكن زيارة الرابط أدناه للاطلاع على جميع المعلومات الخاصة ببيوت العطلات والتقديم على الخدمة:

<https://dct.gov.ae/en/e.services/holiday.homes.in.abi.dhabi..aspx>

<https://dct.gov.ae/ar/e.services/holiday.homes.in.abi.dhabi..aspx>

For any support or inquiries regarding the new system, please contact Licensing Services team at:

لأي استفسارات أو طلبات دعم تتعلق بالنظام الجديد، يُرجى التواصل مع فريق خدمات الترخيص:

• Najwa Al Rowahi [nrowahi@dctabudhabi.ae](mailto:nrowahi@dctabudhabi.ae)  
02 6575845  
• Shatha A. Al Himiri [salhimiri@dctabudhabi.ae](mailto:salhimiri@dctabudhabi.ae)  
02 5995355  
• Awatef AlSaadi [asaadi@dctabudhabi.ae](mailto:asaadi@dctabudhabi.ae)  
02 5995433

• نجوى الرواحي [nrowahi@dctabudhabi.ae](mailto:nrowahi@dctabudhabi.ae)  
026575845  
• شذى الحميري [salhimiri@dctabudhabi.ae](mailto:salhimiri@dctabudhabi.ae)  
025995355  
• عواطف السعدي [asaadi@dctabudhabi.ae](mailto:asaadi@dctabudhabi.ae)  
025995433

We appreciate your continued cooperation and partnership, and we look forward to working together to enhance the quality and competitiveness of the Holiday Homes market in the Emirate of Abu Dhabi and elevate it to the highest standards.

نقدّر لكم تعاونكم المستمر، ونتطلع معكم إلى تعزيز جودة وتنافسية سوق بيوت العطلات في إمارة أبوظبي، والارتقاء به وفق أعلى المعايير.





Thank you for your cooperation.

شاكرين لكم حسن تعاونكم،

Kind Regards.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير.

The Department of Culture and Tourism - Abu Dhabi

دائرة الثقافة والسياحة - أبوظبي

